

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : D3/1/T.E.-00/3 (Devralma)
Karar Sayısı : 00-28/300-169
Karar Tarihi : 25.07.2000

DOSYA KONUSU: Türkiye’de faaliyet gösteren Kaynak Tekniği A.Ş.’nin %50 hissesine sahip olan Amerikan orijinli Lincoln Electric Holdings, Inc. (Lincoln)’in İngiliz orijinli Charter Plc. (Charter)’yi tamamen devralması işlemine izin verilmesi talebi.

A- TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

Başkan: Prof. Dr. M. Tamer MÜFTÜOĞLU.

Üyeler: Mehmet Zeki UZUN, İsmet CANTÜRK,
Nejdet KARACEHENNEM, Mustafa PARLAK, A.Ersan GÖKMEN,
R. Müfit SONBAY, Murat GENCER.

B- BİLDİRİMDE BULUNAN: - Lincoln Electric Holdings Inc.

C- TARAFLAR: - Lincoln Electric Holdings, Inc.

22801 Saint Clair Avenue Cleveland Ohio 44117-1199 ABD

- Charter Plc.

7 Hobart Place Londra SW 1W0HH, İngiltere

D- RAPORTÖRLER: Tarkan ERDOĞAN, Hilmi BOLATOĞLU.

E- RAPORTÖR GÖRÜŞÜ: Bildirime konu devir işlemine izin verilmesi gerektiği.

F- DOSYA EVRELERİ:

1. Türkiye’de faaliyet gösteren Kaynak Tekniği A.Ş.’nin %50 hissesine sahip olan Amerikan orijinli Lincoln Electric Holdings, Inc.’in İngiliz orijinli Charter Plc.’yi tamamen devralması işlemine ilişkin başvuru üzerine, yapılan inceleme sonucu düzenlenen 20.07.2000 tarih, D3/1/T.E.-00/3 sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, Rekabet Kurulu’nun 25.07.2000 tarihli toplantısında görüşülmüş ve ayrıntıları aşağıda açıklanan 00-28/300-169 sayılı nihai karar verilmiştir.

G- İNCELEME ve DEĞERLENDİRME:

2. Kaynak Makinaları Pazarı ve Kaynak Sarf Malzemeleri Pazarı iki ayrı ilgili ürün pazarı olarak tespit edilmiştir.

(00-28/300-169)

3. Gerek kaynak makinaları gerekse kaynak sarf malzemeleri için yurt genelinde üretim, dağıtım ve satış açısından bölgesel herhangi bir farklılık ya da engelleyici özellik bulunmadığından dolayı ilgili coğrafi pazar Türkiye olarak belirlenmiştir.
4. Türkiye’de Kaynak Tekniği A.Ş'nin %50'sine sahip olan Lincoln, kaynak ve kesme ürünlerinde dünyanın önde gelen üreticilerindedir. Lincoln'ın ürünleri arasında, ark kaynağı güç kaynakları, kablo besleme sistemleri, otomatik kaynaklama paketleri, duman çıkarma/atma ekipmanları, tüketime yönelik elektrodlar ve kaynak tozları(lehim pastası) bulunmaktadır. Devralma konusu şirket olan Charter bir İngiliz şirketi olup kaynak ve kesme ürünlerin imalatı ile hava ve gaz uygulamalarına yönelik ekipmanların tasarımı, üretimi ve servisi alanlarında faaliyet göstermektedir. Charter'ın şu anda faaliyette bulunan iki ana şirketi bulunmaktadır: ESAB ve Howden. ESAB, kaynaklama ve kesme ürünlerinde önde gelen bir imalatçıdır. Howden, gaz ve hava uygulamalarına yönelik ekipmanlar olan sanayi tipi fanlar, kompresörler ve ısı eşanjörleri tasarlamakta ve imal etmektedir.
5. Hakkında bildirimde bulunulan işlem, Lincoln tarafından Charter'ın halka arz yoluyla ihraç edilmiş ve ileride ihraç edilecek tüm hisselerinin devralınması suretiyle gerçekleştirilecek bir işlemdir. Bu işlem sonucunda Charter hisseleri, Lincoln tarafından, tamamen ödemesi yapılmış olarak, halen mevcut veya ileride elde edilecek tüm haklarla birlikte iktisap edilecektir.
6. Lincoln'ın Türkiye'deki varlığı esas olarak % 50 hissesine ortak bulunduğu Kaynak Tekniği Sanayi ve Ticaret A.Ş. ile gerçekleşmektedir. Ancak bazı durumlarda Lincoln, Fransa ve Uhrhan&Schwill Gmbh aracılığıyla da Türkiye'deki müşterilere satış yapabilmektedir.
7. Charter'ın Türkiye'ye ESAB ve Howden aracılığıyla gerçekleştirdiği satışlardan sadece ESAB aracılığıyla gerçekleştirilenler ilgili ürün pazarına dahildir.
8. Devralma işlemi sonucu kaynak makinalarında ve kaynak sarf malzemelerinde tarafların pazar payları toplamı sırasıyla %12 ve % 29.5 olmaktadır. Dolayısıyla sözkonusu devralma işleminin, 4054 sayılı Kanun'un 7 nci maddesine dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4 üncü maddesinde belirtilen % 25 pazar payının üzerinde olduğu ve bu bağlamda 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamına girdiği anlaşılmaktadır.
9. Sözkonusu devralma işlemi sonucu kaynak makinaları pazarında tarafların pazar payları toplamının %12 olduğu dikkate alındığında ilgili işlemin ilgili pazarda hakim durum yaratmayacağı açıktır. Kaynak sarf malzemeleri pazarında ise tarafların pazar payları toplamının % 29.5 olduğu ve ilgili pazarda lider olan rakip firmanın pazar payının altında kaldığı hususları dikkate alındığında sözkonusu devralma işlemi hakim durum yaratmamaktadır. Ayrıca ilgili pazarlarda önemli giriş engellerinin bulunmaması ve gümrük birliği sonucunda

(00-28/300-169)

AB ülkelerinden ithalatın kolay olması, potansiyel iç ve dış rekabetin varlığını göstermektedir.

H- SONUÇ:

10. Türkiye’de faaliyet gösteren Kaynak Tekniği A.Ş.’nin %50 hissesine sahip olan Amerikan orijinli Lincoln Electric Holdings, Inc.’in, İngiliz orijinli Charter Plc.’yi tamamen devralması talebiyle yapılan bildirim değerlendirilmesi sonucunda sözkonusu devir işleminin, tarafların ilgili ürün pazarındaki toplam pazar payları yönüyle, 4054 sayılı Kanun’un 7 nci maddesine dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu’ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ’in 4 üncü maddesi kapsamında bir devralma olduğu, ancak bu devir işlemi sonucunda aynı Kanun’un 7 nci maddesinde belirtilen bir hakim durumun yaratılması veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesi, böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının sözkonusu olmadığı kanaati ile bildirim konusu devir işlemine izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.